

(Не)стандартное отрицание в михайловском говоре людиковского наречия
карельского языка

Нина А. Юрчук

Российский государственный гуманитарный университет,

Москва, Россия, urchuknina@gmail.com

В докладе представляются результаты исследования стандартного и нестандартного отрицания на материалах из экспедиции в с. Михайловское (июнь 2022 г.). Михайловский говор относится к людиковскому наречию карельского языка и на данный момент является одним из наименее изученных карельских говоров. Исследование опирается на типологические работы [Horn ed. 2010, Veselinova 2013], а также на отдельные статьи из недавнего сборника по уралистике «The Oxford guide to the Uralic languages» [Miestamo 2022, Sarhimaа 2022, Laakso, Wagner-Nagy 2022].

Стандартное отрицание (= глагольное отрицание) – отрицательная форма повествовательного предложения, вершиной которого является финитный лексический глагол. В карельском языке оно ассиметрично и выражается с помощью спрягаемого отрицательного глагола и формы коннегатива лексического глагола. В ходе работы были проанализированы утвердительные и отрицательные формы трех глаголов: *kacta* (смотреть), *düöda* (пить) и *panda* (класть). В настоящем и прошедшем времени индикатива, а также в кондиционале коннегатив имеет две формы – единственного и множественного числа. Это отличает михайловский говор и другие говоры людиковского наречия от собственно карельских, где особое место занимает форма 3 лица множественного числа (см. табл. 1). Однако, в отличие от других вариантов людиковского наречия, в михайловском говоре зафиксировано также выравнивание форм отрицательного глагола: он не различает число, за исключением первого лица, где, однако, наблюдается заметное сходство форм (ср.: *en – em*).

В области нестандартного отрицания наиболее интересные явления наблюдаются в императиве и при копуле. При отрицании императива используется вспомогательный глагол *ala/äla* в единственном числе, *alguu/älguu* во множественном, что отличает михайловских говор от собственно карельских, где вспомогательный глагол различает лицо (см. табл. 2). Особенность отрицания императива также заключается в том, что для лексического глагола используется не коннегатив, как при стандартном отрицании, а форма, совпадающая с утвердительной.

	собственно карельское наречие		людиковское наречие (михайловский говор)	
лицо/число	ед. ч.	мн. ч.	ед. ч.	мн. ч.
1	en ole	emmä ole	en ole	em olguu
2	et ole	että ole	et ole	et olguu
3	ei ole	ei olla	ei ole	ei olguu

Табл. 1. Сравнительная таблица презенса глагола *быть*.

	собственно карельское наречие		людиковское наречие (михайловский говор)	
лицо/число	ед. ч.	мн. ч.	ед. ч.	мн. ч.
1	–	el-kä kaččo-kka	–	alguu kackam
2	elä kačo	el-kyä kaččo-kkua	ala kacu	alguu kackat

Табл. 2. Сравнительная таблица императива глагола *смотреть*.

Копулы, как известно, часто в языках мира имеют нестандартный способ выражения отрицания, эта тема подробно рассматривается в работе [Veselinova 2013]. Были рассмотрены все основные типы бытийных предикатов: эквативный, атрибутивный, вхождения в класс, экзистенциальный, посессивный, локативный; обнаружено, что во всех этих случаях имеется нестандартный способ выражения отрицания, который используется наравне со стандартным. В настоящем времени это *eile* или *iele* (стандартное отрицание – *ei ole*), в прошедшем — *ielnu* (стандартное – *ei olnu*). Все информанты отмечают полную взаимозаменяемость стандартных и нестандартных вариантов. Также замечена закономерность, что *ielnu* используют информанты, которые употребляют *iele*, а те, кто используют *eile*, в прошедшем времени используют только стандартное отрицание.

В докладе будет подробнее рассмотрено соотношение утвердительных и отрицательных форм во всех временах и наклонениях, а также уделено больше внимания различным аспектам нестандартного отрицания.

Благодарности

Хочу поблагодарить мою научную руководительницу И. М. Горбунову за неоценимую помощь в работе; коллег по экспедиции и анонимных рецензентов за ценные замечания.

Литература

- Horn ed. 2010 – *Horn L.* (ed.) The expression of Negation. Berlin: Mouton de Gruyter, 2010.
- Laakso, Wagner-Nagy 2022 – *Laakso J., Wagner-Nagy B.* Existential, locational and possessive sentences // The Oxford guide to the Uralic languages.: Oxford University Press, 2022. P. 970-980.
- Miestamo 2022 – *Miestamo M.* Negation and negatives // The Oxford guide to the Uralic languages.: Oxford University Press, 2022. P. 924-935.
- Sarhima 2022 – *Sarhima A.* Karelian // The Oxford guide to the Uralic languages.: Oxford University Press, 2022. P. 269-290.
- Veselinova 2013 – *Veselinova L.* Negative existentials: a cross-linguistic study // *Rivista di Linguistica*, Vol 25 (2013). P. 107-145.